

**Clause 3:** This amendment would, for clarity, add the underlined words.

**Clause 4:** This amendment would extend to certain individuals the protection afforded to members of employee organizations by paragraph 9(1)(c).

The relevant portion of subsection 9(1) at present reads as follows:

"9. (1) It is a discriminatory practice for an employee organization on a prohibited ground of discrimination

- (c) to limit, segregate, classify or otherwise act in relation to a member of the organization in a way that would
  - (i) deprive the member of employment opportunities, or
  - (ii) limit employment opportunities or otherwise adversely affect the status of the member."

**Clause 5:** This amendment would extend to organizations of employers the prohibition imposed by section 10 of discriminatory employment practices on the part of employers and employee organizations.

**Clause 6:** This amendment, which is consequential on the amendment proposed by clause 7, would add the underlined words.

**Article 3.** — Adjonction, dans la version française, des mots soulignés. Objet : clarifier la rédaction.

**Article 4.** — Étend à d'autres individus la protection qu'offre aux adhérents d'une association d'employés l'alinéa 9(1)c).

Texte actuel du passage visé du paragraphe 9(1) :

«9. (1) Constitue un acte discriminatoire le fait pour l'association d'employés

- c) d'établir, à l'endroit d'un adhérent, des restrictions, des différences ou des catégories ou de prendre toutes autres mesures susceptibles
  - (i) de le priver de ses chances d'emploi ou d'avancement, ou
  - (ii) de limiter ses chances d'emploi ou d'avancement, ou, d'une façon générale, de nuire à sa situation»

**Article 5.** — Assujettit les associations d'employeurs à l'application de l'article 10.

**Article 6.** — La modification, qui ajoute les mots soulignés, découle de la modification proposée à l'article 7.